

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Catedral de Nuestra Señora de la Asunción (El Burgo de Osma, Soria)

**MUNICIPIO:** El Burgo de Osma

**PROVINCIA:** Soria

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 5111

**N. INV:** Catedral de Nuestra Señora de la Asunción (El Burgo de Osma, Soria)

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Lápida

**TIPO:** Pizarra

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** LAPIDA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 172 x 75

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1

**H. MAX. LETRA:** 7

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original, fragmentaria

**CONS. ARQ.:** M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

[...]/os Ines Garcia, madre del ho(n)rado Ivan Garcia del / Retadillo, capella(n) / perpetuo q(ue) fue de [...]

Texto dado por Paniagua Fairén (2013, 23).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Paniagua Fairén (2013, 23).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** DOS PUNTOS

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Lauda sepulcral casi completamente recompuesta, falta el lateral superior izquierdo y el resto se ha conservado en cuatro grandes piezas salvo la parte superior, en varios fragmentos muy pequeños. El texto recorre el exterior del rectángulo en una sola línea dentro de una faja de 8,5 cm. El espacio central está vacío, no hay figura inscrita en él. Eso, y el poco cuidado de la letra, hace pensar que la pieza esté inacabada, quizá estropeada mientras se hacía y descartada o, incluso, que sea una lápida de ensayo/prueba. Paniagua Fairén (2013, 23).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica aparentemente inconclusa. Paniagua Fairén (2013, 23).

#### **CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Finales del siglo XV.

**CRIT. DAT.:** Paleográficos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Se desconoce su ubicación original dentro de la Catedral de Nuestra Señora de la Asunción (El Burgo de Osma, Soria), pero actualmente está expuesta en la galería oeste del claustro. Paniagua Fairén (2013, 23).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

#### **BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5111; Paniagua Fairén, Marina (2013) Epigrafía medieval soriana al norte del Duero (siglos XI – XV), Madrid, La Ergástula, nº 23.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



Figura 76

INUS: QSTBQIA: QSTBQIE OHE / KOPBTAO?  
ISAL. QSTBQIA OEB / REOJQIELO: QSTPE  
2BA | PERPQISO: Q: FBE QDA. IV.

Fig. 77. Dibujo de la inscripción.

Figura 77



**Fig. 78.** Detalle del inicio de la inscripción, muy fragmentaria.

**Figura 78**